| | |
|---|---|
| Отчетна единица: | ЛИНГВА ВИСТА ЕООД |
| Гр. (с.) | гр.Варна |
| Община | Варна |

| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
|---|
| 202799957 |

# СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2013 година

| АКТИВ | | | |
|---|---|---|---|
| Раздели, групи, статии | Код на реда | Сума - хил.лв. | |
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| **А. Записан, но невнесен капитал** | **01000** | | |
| **Б. Нетекущи (дълготрайни) активи** | | | |
| **I. Нематериални активи** | | | |
| Продукти от развойна дейност | 02110 | | |
| Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи | 02120 | | |
| в това число: | | | |
| За водноелектрически централи | 02121 | | |
| За вятърни генератори | 02122 | | |
| За слънчеви колектори | 02123 | | |
| За термопомпи | 02124 | | |
| Търговска репутация | 02130 | | |
| Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане | 02140 | | |
| в т. ч. предоставени аванси | 02141 | | |
| **Общо за група I** | **02100** | **0** | **0** |
| **II. Дълготрайни материални активи** | | | |
| Земи и сгради | 02210 | 0 | 0 |
| Земи | 02211 | | |
| Сгради | 02212 | | |
| Машини, производствено оборудване и апаратура | 02220 | | |
| в това число: | | | |
| За водноелектрически централи | 02221 | | |
| За вятърни генератори | 02222 | | |
| За слънчеви колектори | 02223 | | |
| За термопомпи | 02224 | | |
| Съоръжения и други | 02230 | | |
| Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане | 02240 | | |
| в т. ч. предоставени аванси | 02241 | | |
| **Общо за група II** | **02200** | **0** | **0** |
| **III. Дългосрочни финансови активи** | | | |
| Акции и дялове в предприятия от група | 02310 | | |
| Предоставени заеми на предприятия от група | 02320 | | |
| Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия | 02330 | | |
| Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия | 02340 | | |
| Дългосрочни инвестиции | 02350 | | |
| Други заеми | 02360 | | |
| Изкупени собствени акции номинална стойност | 02370 | | |
| **Общо за група III** | **02300** | **0** | **0** |
| **IV. Отсрочени данъци** | **02400** | | |
| **Общо за раздел Б** | **02000** | **0** | **0** |

| АКТИВ | | | |
|---|---|---|---|
| Раздели, групи, статии | Код на реда | Сума - хил.лв. | |
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| **В. Текущи (краткотрайни) активи** | | | |
| **I. Материални запаси** | | | |
| Суровини и материали | 03110 | | |
| Незавършено производство | 03120 | | |
| в т. ч. млади животни и животни за угояване и разплод | 03121 | | |
| Продукция и стоки | 03130 | 0 | 0 |
| Продукция | 03131 | | |
| Стоки | 03132 | | |
| Предоставени аванси | 03140 | | |
| **Общо за група I** | **03100** | **0** | **0** |
| **II. Вземания** | | | |
| Вземания от клиенти и доставчици | 03210 | | |
| в т.ч. над 1 година | 03211 | | |
| Вземания от предприятия от група | 03220 | | |
| в т.ч. над 1 година | 03221 | | |
| Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия | 03230 | | |
| в т.ч. над 1 година | 03231 | | |
| Други вземания | 03240 | | |
| в т.ч. над 1 година | 03241 | | |
| **Общо за група II** | **03200** | **0** | **0** |
| **III. Инвестиции** | | | |
| Акции и дялове в предприятия от група | 03310 | | |
| Изкупени собствени акции номинална стойност | 03320 | | |
| Други инвестиции | 03330 | | |
| **Общо за група III** | **03300** | **0** | **0** |
| **IV. Парични средства** | | | |
| Касови наличности и сметки в страната | 03410 | 1 | 0 |
| Касови наличности в лева | 03411 | 1 | |
| Касови наличности във валута (левова равностойност) | 03412 | | |
| Разплащателни сметки | 03413 | | |
| Блокирани парични средства | 03414 | | |
| Парични еквиваленти | 03415 | | |
| Касови наличности и сметки в чужбина | 03420 | 0 | 0 |
| Касови наличности в лева | 03421 | | |
| Касови наличности във валута | 03422 | | |
| Разплащателни сметки във валута | 03423 | | |
| Блокирани парични средства във валута | 03424 | | |
| **Общо за група IV** | **03400** | **1** | **0** |
| **Общо за раздел В** | **03000** | **1** | **0** |
| **Г. Разходи за бъдещи периоди** | **04000** | | |
| **Сума на актива (А+Б+В+Г)** | **04500** | **1** | **0** |

| ПАСИВ | | | |
|---|---|---|---|
| Раздели, групи, статии | Код на реда | Сума - хил.лв. | |
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| **А. Собствен капитал** | | | |
| **I. Записан капитал** | **05100** | **0** | **0** |
| Акционерен капитал | 05110 | 0 | 0 |
| Котирани акции на финансовите пазари | 05111 | | |
| Некотирани акции на финансовите пазари | 05112 | | |
| Други видове записан капитал | 05120 | | |
| в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски) | 05121 | | |
| **II. Премии от емисии** | **05200** | | |
| **III. Резерв от последващи оценки** | **05300** | | |
| в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти | 05310 | | |
| **IV. Резерви** | | | |
| Законови резерви | 05410 | | |
| Резерв, свързан с изкупени собствени акции | 05420 | | |
| Резерв съгласно учредителен акт | 05430 | | |
| Други резерви | 05440 | | |
| в т. ч. допълнителни резерви | 05441 | | |
| **Общо за група IV** | **05400** | **0** | **0** |
| **V. Натрупана печалба (загуба) от минали години** | | | |
| Неразпределена печалба | 05510 | | |
| Непокрита загуба | 05520 | | |
| **Общо за група V** | **05500** | **0** | **0** |
| **VI. Текуща печалба (загуба)** | **05600** | **1** | |
| **Общо за раздел А** | **05000** | **1** | **0** |
| **Б. Провизии и сходни задължения** | | | |
| Провизии за пенсии и други подобни задължения | 06100 | | |
| Провизии за данъци | 06200 | | |
| в т.ч. отсрочени данъци | 06210 | | |
| Други провизии и сходни задължения | 06300 | | |
| **Общо за раздел Б** | **06000** | **0** | **0** |
| **В. Задължения** | | | |
| Облигационни заеми | 07100 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07101 | | |
| Над 1 година | 07102 | | |
| **в това число:** | | | |
| Конвертируеми облигационни заеми | 07110 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07111 | | |
| Над 1 година | 07112 | | |
| Задължения към финансови предприятия | 07200 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07201 | | |
| Над 1 година | 07202 | | |
| Получени аванси | 07300 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07301 | | |
| Над 1 година | 07302 | | |

| ПАСИВ | | | |
|---|---|---|---|
| Раздели, групи, статии | Код на реда | Сума - хил.лв. | |
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| Задължения към доставчици | 07400 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07401 | | |
| Над 1 година | 07402 | | |
| Задължения по полици | 07500 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07501 | | |
| Над 1 година | 07502 | | |
| Задължения към предприятия от група | 07600 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07601 | | |
| Над 1 година | 07602 | | |
| Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия | 07700 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07701 | | |
| Над 1 година | 07702 | | |
| Други задължения | 07800 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07801 | | |
| Над 1 година | 07802 | | |
| **в това число:** | | | |
| Към персонала | 07810 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07811 | | |
| Над 1 година | 07812 | | |
| Осигурителни задължения | 07820 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07821 | | |
| Над 1 година | 07822 | | |
| Данъчни задължения | 07830 | 0 | 0 |
| До 1 година | 07831 | | |
| Над 1 година | 07832 | | |
| **Общо за раздел В** | **07000** | **0** | **0** |
| До 1 година | 07001 | 0 | 0 |
| Над 1 година | 07002 | 0 | 0 |
| **Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди** | **08000** | | |
| в това число: | | | |
| Финансирания | 08001 | | |
| Приходи за бъдещи периоди | 08002 | | |
| **Сума на пасива (А+Б+В+Г)** | **08500** | **1** | **0** |

Дата: 10/03/2014

Ръководител: Антоанета Попхлебарова

Съставител: Ралица Новоселска

(име,презиме,фамилия)

(подпис)

Лице за контакт: Антоанета Попхлебарова

052 911479

(име,презиме,фамилия)

(телефон)

| | |
|---|---|
| Отчетна единица: | ЛИНГВА ВИСТА ЕООД |
| Гр. (с.) | гр.Варна |
| Община | Варна |

| ЕИК по БУЛСТАТ / ТР |
|---|
| 202799957 |

## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2013 ГОДИНА

| Наименование на разходите | Код на реда | Сума - хил. лв. | |
|---|---|---|---|
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| **А. Разходи** | | | |
| **I. Разходи за оперативна дейност** | | | |
| Намаление на запасите от продукция и незавършено производство | 10100 | | |
| Разходи за суровини, материали и външни услуги | 10200 | 1 | 0 |
| Суровини и материали | 10210 | | |
| Външни услуги | 10220 | 1 | |
| Разходи за персонала | 10300 | 5 | |
| в това число: | | | |
| Разходи за възнаграждения | 10310 | 4 | |
| в т. ч. компенсируеми отпуски | 10311 | | |
| Разходи за осигуровки (към осигурителни фондове) | 10320 | 1 | |
| от тях: осигуровки, свързани с пенсии | 10321 | | |
| Разходи за амортизация и обезценка | 10400 | 0 | 0 |
| Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи | 10410 | | |
| в това число: | | | |
| Разходи за амортизация | 10411 | | |
| Разходи от обезценка | 10412 | | |
| Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи | 10420 | | |
| Други разходи | 10500 | | |
| в това число: | | | |
| Балансова стойност на продадените активи | 10510 | | |
| Провизии | 10520 | | |
| **Общо за група I** | **10000** | 6 | 0 |
| **II. Финансови разходи** | | | |
| Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи | 11100 | | |
| в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове | 11110 | | |
| Разходи за лихви и други финансови разходи | 11200 | | |
| в това число: | | | |
| Разходи, свързани с предприятия от група | 11210 | | |
| Отрицателни разлики от операции с финансови активи | 11220 | | |
| **Общо за група II** | **11000** | 0 | 0 |
| **Б. Печалба от обичайна дейност** | **14000** | 1 | 0 |
| **III. Извънредни разходи** | **12000** | | |
| в т.ч. за природни и други бедствия | 12100 | | |
| **Общо разходи (I + II + III)** | **13000** | 6 | 0 |
| **В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)** | **14100** | 1 | 0 |
| **IV. Разходи за данъци от печалбата** | **14200** | | |
| **V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък** | **14300** | | |
| **Г. Печалба (В - IV - V)** | **14400** | 1 | |
| **Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)** | **14500** | 7 | 0 |

| Наименование на приходите | Код на реда | Сума - хил. лв. | |
|---|---|---|---|
| | | текуща година | предходна година |
| а | б | 1 | 2 |
| **А. Приходи** | | | |
| **I. Приходи от оперативна дейност** | | | |
| Нетни приходи от продажби | 15100 | 7 | 0 |
| Продукция | 15110 | | |
| Стоки | 15120 | | |
| Услуги | 15130 | 7 | |
| в това число: | | | |
| Приходи от търговско-посредническа дейност | 15131 | | |
| Приходи от наеми | 15132 | | |
| Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме | 15133 | | |
| Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство | 15200 | | |
| Разходи за придобиване на активи по стопански начин | 15300 | | |
| в т. ч. със строителен характер | 15310 | | |
| Други приходи | 15400 | | |
| в това число: | | | |
| Приходи от финансирания | 15410 | | |
| от тях: от правителството | 15411 | | |
| Приходи от продажби на суровини и материали | 15420 | | |
| Приходи от продажби на дълготрайни активи | 15430 | | |
| **Общо за група I** | **15000** | **7** | **0** |
| **II. Финансови приходи** | | | |
| Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия | 16100 | | |
| в т. ч. приходи от участия в предприятия от група | 16110 | | |
| Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи | 16200 | | |
| в т. ч. приходи от предприятия от група | 16210 | | |
| Други лихви и финансови приходи | 16300 | | |
| в това число: | | | |
| Приходи от предприятия от група | 16310 | | |
| Положителни разлики от операции с финансови активи | 16320 | | |
| Положителни разлики от промяна на валутни курсове | 16330 | | |
| **Общо за група II** | **16000** | **0** | **0** |
| **Б. Загуба от обичайна дейност** | **19000** | **0** | **0** |
| **III. Извънредни приходи** | **17000** | | |
| в т.ч. получени застрахователни обезщетения | 17100 | | |
| **Общо приходи (I + II + III)** | **18000** | **7** | **0** |
| **В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)** | **19100** | **0** | **0** |
| **Г. Загуба (В + IV + V )** | **19200** | | |
| **Всичко (Общо приходи + Г)** | **19500** | **7** | **0** |

## СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2013 ГОДИНА

**Раздел I. Приходи от оперативна дейност**

(Хил. левове)

| Видове | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС) | 15500 | 7 |
| в т. ч. приходи от населението* | 15510 | |
| Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител | 15600 | |
| Левова равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430) | 15700 | |
| в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти | 15710 | |
| от тях: от страни членки на ЕС | 15711 | |
| Приходи от услуги на ишлеме | 15800 | |
| в т. ч. на чуждестранни клиенти | 15810 | |
| Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда ** | 15900 | |
| Приходи от финансирания от правителството като субсидии за околната среда (от код 15411 кол. 1) | 15950 | |

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

## Раздел II. Разходи за суровини и материали ( код на реда 10210, кол. 1)

(Хил. левове)

| Видове | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| **Разходи за суровини и материали** | **21000** | **0** |
| Енергийни продукти * | 21110 | |
| Вода | 21120 | |
| Резервни части и окомплектовки | 21130 | |
| Други | 21140 | |

*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

## Раздел III. Разходи за външни услуги ( код на реда 10220, кол. 1)

(Хил. левове)

| Видове | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| **Разходи за външни услуги** | **31000** | **1** |
| Застраховки | 31110 | |
| в т. ч. социални застраховки | 31111 | |
| Суми по граждански договори и хонорари | 31120 | |
| в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател | 31121 | |
| Наеми | 31130 | |
| в т. ч. на дълготрайни материални активи | 31131 | |
| Суми по договор с подизпълнител | 31140 | |
| в т.ч. със строителни фирми | 31141 | |
| Плащания на агенции за набиране на персонал | 31150 | |
| Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги | 31160 | |
| Нает транспорт | 31170 | |
| Текущ ремонт | 31180 | |
| в това число на: | | |
| Сгради | 31181 | |
| Машини и оборудване | 31182 | |
| Консултантски дейности | 31190 | |
| в това число: | | |
| Юридически | 31191 | |
| Счетоводни и одиторски | 31192 | |
| Рекламни дейности | 31200 | |
| Разходи за услуги, оказани от чуждестранни институции | 31250 | |
| Други | 31210 | 1 |
| в това число: | | |
| За доставяне на вода | 31211 | |
| За отвеждане и пречистване на отпадъчни води (платени суми на ВиК и други) | 31212 | |
| За събиране и третиране на отпадъци | 31213 | |

## Раздел IV. Други разходи ( код на реда 10500, кол. 1)

(Хил. левове)

| Видове | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| **Други разходи** | **41000** | **0** |
| Балансова стойност на продадените активи | 41100 | 0 |
| Стоки | 41110 | |
| Суровини и материали | 41120 | |
| Млади животни и животни за угояване | 41130 | |
| Дълготрайни материални и нематериални активи | 41140 | |
| Разходи за командировки | 41200 | |
| Други | 41300 | |
| в т. ч. данък сгради, данък върху превозните средства, данък върху социалните и представителните разходи | 41310 | |

## Раздел V. Дивиденти

(Хил. левове)

| Показатели | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| Приходи от дивиденти | 51100 | |
| в т. ч. приходи от участия в предприятия от група | 51110 | |
| Изплатени дивиденти през годината | 51200 | |
| в т.ч. изплатени на бюджета | 51210 | |

## Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности ( код на реда 15100, кол. 1)

(Хил. левове)

| Дейности | Код на реда | Отчет за годината |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| **Общо** | **61000** | **7** |
| Растениевъдство | 61110 | |
| Животновъдство | 61120 | |
| Спомагателни дейности в селското стопанство | 61130 | |
| Лов и спомагателни дейности | 61140 | |
| Горско стопанство | 61150 | |
| Рибно стопанство | 61160 | |
| Добивна промишленост | 61170 | |
| Преработваща промишленост | 61180 | |
| Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива | 61190 | |
| Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване | 61200 | |
| в това число: | | |
| Събиране, пречистване и доставяне на води | 61201 | |
| Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги) | 61202 | |
| Събиране и обезвреждане на отпадъци | 61203 | |
| Разкомплектоване на отпадъци | 61206 | |
| Рециклиране на сортирани отпадъци | 61207 | |
| Възстановяване и други услуги по управление на отпадаци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други) | 61208 | |
| Строителство | 61210 | |
| Търговия на едро и дребно с автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт (вкл. търговско посредничество с автомобили и мотоциклети) | 61220 | |
| Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети (вкл. търговско посредничество) | 61230 | |
| Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети | 61240 | |
| Сухопътен транспорт | 61250 | |
| Воден транспорт | 61260 | |
| Въздушен транспорт | 61270 | |
| Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта | 61280 | |
| Пощенски и куриерски услуги | 61290 | |
| Хотелиерство | 61300 | |
| Ресторантьорство | 61310 | |
| Издателска дейност | 61320 | |
| Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика | 61330 | |
| Радио и телевизионна дейност | 61340 | |
| Далекосъобщения | 61350 | |
| Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги | 61360 | |
| Финансови и застрахователни дейности | 61370 | |
| Операции с недвижими имоти (вкл. даване под наем) | 61380 | |
| Юридически и счетоводни дейности | 61390 | |
| Научноизследователска и развойна дейност | 61400 | |
| Рекламна дейност и проучване на пазара | 61410 | |
| Дейност на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческа дейност | 61420 | |
| Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост) | 61430 | |
| Туристическа агентска и операторска дейност | 61440 | |
| Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност | 61450 | |
| Образование | 61460 | 7 |
| Хуманно здравеопазване и социална работа | 61470 | |
| в т. ч. по договор с НЗОК | 61471 | |
| Култура, спорт и развлечения | 61480 | |
| Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други | 61490 | |

## Раздел VII. Справка за метода на оценка на материалните запаси при тяхното потребление.

| Прилаган метод за оценка | Код на реда | Отбележете със знак „Х" един от прилаганите методи |
|---|---|---|
| а | б | 1 |
| Първа входяща - първа изходяща стойност (FIFO) | 70001 | |
| Среднопретеглена стойност | 70002 | |
| Последна входяща - първа изходяща стойност (LIFO) | 70003 | |
| Конкретно определена стойност | 70004 | |

Дата: 10/03/2014

Ръководител: Антоанета Попхлебарова

Съставител: Ралица Новоселска

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Антоанета Попхлебарова

(име,презиме,фамилия) (телефон)